

BG: SEMANA AURA

SMILE SUPER KONCENTRIRAN OMEKOTITEL ZA TËJANI S AROMATI PОВИШАВАЩИ НАСТРОЕНИЕТО.

ДОБАВЕТЕ ПРИ ПОСЛЕДНОТО ИЗПОЛКВАНЕ. ВНАГЛИ ЧЕТЕТЕ ИНФОРМАЦИЈАТА НА ЕТИКЕТА И СПЕДВАЙТЕ ПРЕПОРЪКИТЕ. ВНИМАНИЕ! МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ АЛЕРГИЧНА КОЖНА РЕАКЦИЈА. ИЗПОПЗВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: ИЗМИЙТЕ ОБИЛНО С ВОДА. ПРИ ПОРВА НА КОЖНО ДРАЗНЕНИЕ ИЛИ ОБРИВ НА КОЖАТА: ПОТЪРСЕТЕ МЕДИЦИНСКИ СЪВЕТ/ПОМОЩ, СВАЛЕТЕ ЗАМЪРСЕНОТО ОБЛЕКЛО И ГО ИЗПЕРЕТЕ ПРЕДИ ПОВТОРНА УПОТРЕБА. СЪДЪРЖАНИЕТО/ СЪДЪТ ДА СЕ ИЗХВЪРЛИ В ОДОБРЕНОТО ЗА ЦЕЛТА СЪОРЪЖЕНИЕ. НЕ ИЗЛИВАЙ ДИРЕКТНО ВЪРХУ ТЪКАНИТЕ И НЕ СМЕСВАЙ ПРИ УПОТРЕБА С ДРУГ ПРЕПАРАТ. ДА СЕ СЪХРАНЯВА ИЗВЪН ОБСЕТА НА ДЕЦА ДА СЕ ИЗБЕГВА КОНТАКТ. С ОЧИТЕ. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ, ВЕДНАГА ДА СЕ ИЗПЛАХНАТ ОБИЛНО С ВОДА И ДА СЕ ПОТЪРСИ МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ. СЪСТАВ: 5 – 15 % КАТИОНИ ПАВ; СЪДЪРЖА ОЩЕ: АРОМАТ / HEKSAMETILINDOPIRAN, TETRAMETIL ACETILOKTAHIDRONAFTALINI, VANILINI, HEKSILCINAMAL, BUTILFENIL METILPROPIONAL / BENZALKONIJEV ХЛОРИД. ПРОИЗВОДИТЕЛ И ДИСТРИБУТОР: "ФИКОСОТА" ООД, ГР. ШУМЕН, БУЛ. "МАДАРА" №48, Т. +359 54 859 103 / **RO/MD**: BALSAM PENTRU TESAURI SUPER CONCENTRAT AURA SMILE (ZAMBET), CU PARFUM CE IMBUNATATESTE STAREA DE SPIRIT. 60 SPALARI. ADUGATI LA ULTIMA CLATIRE. CITITI INTOTREALUNA INFORMATIILE DE PE ETICHETA SI URMATI RECOMANDARILE. ATENTIE! POATE PROVOKA O REACTIE ALERGICA A PIELII. FOLOSITI MANUSI DE PROTECTIE. IN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: SPALATI CU MULTA APA. IN CAZ DE IRRITARE A PIELII SAU DE RUPTURI CUTANATE, CONSULTATI MEDICUL. SCOTATI IMBRACAMINTEA CONTAMINATA SI SPALATI-O INAINTE DE REUTILIZARE. ELIMINATI CONTINUTUL /RECIPIENTUL IN CONFORMITATE CU SISTEMUL DE COLECTARE SELECTIVA APLICABIL IN LOCALITATEA (V.S. NU TURNATI DIRECT PE TESAURI SI NU AMESTECATI CU ALTI DETERGENTI). A NU SE LASA LA INDEMANA COPILOR. EVITATI CONTACTUL CU OCHII. IN CAZ DE CONTACT CU OCHII: CLATITI CU ATENTIE CU APA TIMP DE MAI MULTE MINUTE. SCOTATI LENTILELE DE CONTACT, DACI ESTE CAZUL SI DACI ACEST LUCRU SE POATE FACE CU USURINTA. CONTINUATI SA CLATITI. DACI IRRITAREA OCHILOR PERSISTA: CONSULTATI MEDICUL. CONTINUT: 5 – 15 % TENSIDE CATIONICE; MAI CONTINE: PARFUM / HEKSAMETILINDANO-PIRAN, TETRAMETIL-ACETILOKTAHIDRONAFTALINE, VANILINA, HEKSILCINAMAL, BUTILFENILMETILPROPIONAL /, CLORURA DE BENZALKONIUM /, PRODUS DE FICOSOTA LTD, BULGARIA, B-DUL MADARA 48 SHUMEN, T.+359 54 859 103 / DISTRIBUITOR: ROMANIA, FICOSOTA MARKETING ROMANIA S.R.L., BUCURESTI, SECTOR 2, S.O.S. PIPERA 46D-46E-48, OREGON PARK, CORP B, ET. 6 TEL.: +40 21 409 27 84 / **MD**: IMPORTATOR: SIDA GRUP SRL, MOLDOVA, STAUCENI, STR. ALEXEI MAZEEVICI 87A, TEL.: +373 22 42 17 02; FAX: +373 30 55 52 43 / **RS/ME**: SEMANA AURA SMILE SUPER KONCENTROVANI OMEKSI KAC ZA VES SA MIRISIMA KOLI PODIZU RASPOLOZENJE. DODAJTE POSLEDNJEJEM ISPIRANJU. UVEK CITAJTE INFORMACIJE NA ETIKETI I PRATITE PREPORUKE. PAZNAJ MOZE DA IZAZOVE ALERGUSKE REAKCIJE NA KOZI. NOSITI ZASTITNE RUKAVICE. AKO DOSPE NA KOZI ISPRATI SA DOSTA VODE. AKO DOBE OD IRRITACIJE KOZE ILI OSIPA: POTRAZITI MEDICINSKI SAVET/ POSMATRANJE. SKINUTI SVUJ KONTAMINIRANU ODECU I OPRATI PRE PONOVNE UPOTREBE. ODLAGANJE SADRZAJA/AMBALAZE NA ZA TO PREDVIDENA MESTA U SKLADU SA NACIONALNIM PROPISIMA. NE SIPATI DIREKTNO NA TKANINE I NE MESATI SA DRUGIM DETERGENTIMA ILI OMEKSAVICIMA. CUVATI VAN DOMASAJA DECE. U SLUCAJU KONTAKTA SA OCIMA, ODMAH ISPERITE SA PUNO VODE I POTRAZITE MEDICINSKU POMOĆ. SASTAV: 5-15% KATIJSKI SURFAKTANTI; SADRZI JOŠ: MIRIS / HEKSAMETILINDOPIRAN, TETRAMETIL ACETILOKTAHIDRONAFTALEN, VANILIN, HEKSIL CINAMAL, BUTILFENIL METILPROPIONAL /, BENZALKONIUM HLORID. / PROIZVODIČ: FICOSOTA, BUGARSKA, SHUMEN, BLD. MADARA 48, BROJ TELEFONA: +359 54 859 103 / **RS**: UVOZNIK I DISTRIBUTER ZA SRBIJU: AMT INTERNATIONAL D.O.O., BATAJNICKI DRUM 283/6, 11080 BEOGRAD, T.+381 11 33 04 600. E-MAIL: AMTBGO@AMT.RS; WWW.AMT.RS / **ME**: UVOZNIK I DISTRIBUTER ZA CRNU GORU: CALGO MN DOO, UUL. ZLATE RAICEVIC BR.4 A, 81000 PODGORICA, T. +382 20244519



3 800024 051074

AL: SEMANA AURA SMILE ZBUTES PELHURE SUPER I KONCENTRUAR ME AROMA QE PERMIRESONE HUMORIN. SHTONI NE SHPELARIEN E FUNDIT. GIJTHMON E LEXONI INFORMACIONIN NE ETIKETE DHE NDIQNI REKOMANDIMET. AROME QE PERMIRESON HUMORIN. KUJDESI MUNO TE SHKAKTOJE NJE REAKSION ALERGIK TE LEKURES. PERDOONI DOREZA MBROJTESE NESE NE LEKURE. LANI ME SHUME UJE. NESE SHFAQET ACARIM I LEKURES OSE SKUJJE: KERKONI KESHILLA/NDIHME MEKESORE. HIQNI RROBAT E KONTAMINUARA DHE LAJINI PERPARA RUPERDORIMIT. HIDHNI PERMBAJTEN/KONTEJNERIN NE OBJEKTIN E MIRATUAR. MOS E DERDHI DIREKT MBI PELHURA DHE MOS E PERZIEHI ME DETERGJENTE TE TJERE. MBAJENI JASHTË MUNDËSIVE TE FEMIJEVE. NE RAST KONTAKTI ME SYTE, SHPELAJENI MENJENERE ME UJE TE BOLLSHËM DHE KERKONI KUJDES MEKESOR. PERBERIA: 5 – 15 % SURFANTANTE KATIONIKE; GIJTHASHTU PERMBAN: AROME /HEKSAMETILINDANOPIRANI, TETRAMETIL ACETILOKTAHIDRONAFTALENET, VANILINE, HEXYL CINNAMAL, BUTILFENIL METILPROPIONAL /, KLORUUR BENZALKONIUM. / PRODHUAR NGA "FICOSOTA" SH.P.K. BULLGARI, SHUMEN, LAGJA "MADARA" 48, TEL. +359 54 859 103. IMPORTUES DHE DISTRIBUTOR: TANISKIDIS GROUP, TIRANE-ALBANIA, TEL.: +355682007857, E-MAIL: SALES@TANISKIDIS.COM.



SOFT & FRESH
4-5 kg/kr
20ml/мл



ULTRA SOFT & FRESH
6+ kg/kr
60ml/мл

BG: ЕКСТРА СВЕЖО И МЕКО ИЛИ УЛТРА СВЕЖО И МЕКО. / **RO/MD:** EXTRA PROASPAT SI MOALE SAU ULTRA PROASPAT SI MOALE. / **RS/ME:** EKSTRA SVEZI I MEKAN ILI ULTRA SVEZI I MEKAN. / **AL:** EKSTRA TE FRESKETA DHE TE BUTA OSE ULTRA E FRESKET DHE E BUTË.

UFI: 4850-NOEQ-GOON-58DU

www.semana.eu.com

www.ficosota.com

BG: НАЙ-ДОБЪР ДО: ВИЖ МАРКИРОВКАТА НА ОПАКОВКАТА (EXP/BB). ПРОИЗВЕДЕН 18 МЕСЕЦА ПРЕДИ ТАЗИ ДАТА. / **RO/MD:** A SE FOLOSI PREFERABIL INAINTE DE: VEZI MARCAJUL PE AMBALAJ (EXP/BB). PRODUS CU 18 DE LUNI INAINTE DE ACEASTA DATA. / **RS/ME:** NAJBOLJE UPOTREBITI DO: OZNAČENO NA PAKOVANJU (EXP/BB) ROK TRAJANJA – 18 MESECI OD DATUMA PROIZVODNJE (PRO/P). / **AL:** ME SE MIRI DERI NE: /TE PERDORET PARA DATES: SHIH SHENJËN NE PAKETIM (EXP/BB). AGATI I RUJATJES – 18 MUJ, PAS DATES SE PRODHIMIT (PRO/P)

Номінальний об'єм / Cantitate netă / Нето тегло / Net weight:

1,2L/лe



UA-TR.053



MOOD-BOOSTING
FRAGRANCE

Semana

**60
WASHES**



Smile

FABRIC CONDITIONER
SUPERCONCENTRATE

remove before recycling
Зимти етикету преди утилизацио
Înlătură înainte de reciclare